



Confartigianato

# L'ARTIGIANO COMASCO

Organo Ufficiale di Confartigianato Imprese Como - Aderente a Confartigianato Imprese

Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in Abbonamento Postale - 70% LO/CO Como - N. 6 - Novembre/Dicembre 2014

**IMV** | ITALIAN  
EXPO 2015 | MAKERS  
VILLAGE

Italian Excellence, Food & Style

**UN'OCCASIONE DA NON PERDERE**

Maggio — Ottobre 2015  
Milano, Via Tortona 32

[www.italianmakersvillage.it](http://www.italianmakersvillage.it)

Con il Patrocinio di



MILANO 2015

NUTRIRE IL PIANETA  
ENERGIA PER LA VITA

FUORI EXPO BY



dal 4 al 10 maggio 2015



**Marco Galimberti riconfermato  
Presidente di Confartigianato Imprese Como**

Speciale rinnovo cariche 2014-2018



**per tornare a crescere**

**CASSA RURALE ED ARTIGIANA**



Mutui a condizioni agevolate per

- **INVESTIMENTI PRODUTTIVI**
- **RISTRUTTURAZIONI EDILIZIE**
- **RIQUALIFICAZIONE ENERGETICA**

**Il personale delle nostre filiali di**

Brenna, Bulgarograsso, Cabiato, Cadorago, Cantù, Cantù - Cascina Amata, Cantù - Pianella, Cantù - Vighizzolo, Capiago Intimiano - Intimiano, Capiago Intimiano - Olmeda, Carimate, Carugo, Cermenate, Cernobbio, Como centro, Como - Albate, Cucciago, Figino Serenza, Fino Mornasco, Lomazzo, Lurate Caccivio, Mariano Comense, Mariano Comense - Perticato, Novedrate, Olgiate Comasco, Solbiate, Sondrio, Vertemate con Minoprio, Villa Guardia

**è a vostra disposizione**

**Sede:** Cantù - Corso Unità d'Italia, 11 - Tel. 031.719.111 - Fax 031.7377.800 - info@cracantu.it - **www.cracantu.it**



Organo ufficiale di  
 Confartigianato Imprese Como

periodico bimestrale inviato a tutti i soci  
 di Confartigianato Imprese Como

Autorizzazione Tribunale di Como N. 8/1949 - Iscr. registro degli  
 operatori della comunicazione n. 7989.

**BOLLETTINO DEGLI ORGANI DIRETTIVI  
 CONFARTIGIANATO IMPRESE COMO**

**I TELEFAX DELLA SEDE CENTRALE**

**COMO** Viale Roosevelt, 15 - Tel. 031.3161

I nostri fax

<b>Segreteria Generale</b>	031.278.342
<b>Confartigianato Servizi Como srl</b>	031.316.353
<b>Emasa Service - Emasa - Per un Sorriso</b>	031.316.266
<b>Patronato Inapa</b>	031.316.245
<b>Servizi Fiscali</b>	031.316.208
<b>Servizio Paghe</b>	031.316.370
<b>Servizio Rifiuti + Ambiente</b>	031.316.324
<b>Area Sindacale</b>	031.316.311
<b>Area Formazione</b>	031.316.312
<b>Ufficio Tesseramento</b>	031.316.430
<b>Cait</b>	031.316.353

**CONFARTIGIANATO IMPRESE COMO**  
 Presidente, Marco Galimberti  
 Segretario Generale, Francesco Chirico



ASSOCIATO ALL'USPI UNIONE  
 STAMPA PERIODICA ITALIANA

**Direttore responsabile:** Fausto BASAGLIA

**Comitato di redazione:** Francesco CHIRICO,  
 Marielena BAVUSO,  
 Francesco BILANCIA,  
 Roberto BONARDI,  
 Annalisa BRUNATI,  
 Alberto CAMEL,  
 Giuseppe CONTINO,  
 Anna DE SANCTIS,  
 Fabio FUMAGALLI,  
 Claudio MASCHERONI,  
 Giuseppe PUGLIESI,  
 Raffaella PURICELLI,  
 Ettore ROMANO,  
 Emanuela TARDIOLA,  
 Francesco VITALE

**Pubblicità:** CONFARTIGIANATO  
 SERVIZI COMO SRL  
 Viale Roosevelt, 15  
 Como - Tel. 031.3161

**Stampa:** LARIOPRINT SNC  
 Como - Via Brambilla 29

# Sommario

novembre/dicembre 2014



[riconfermato Presidente]

editoriale 3

cronaca

Marco Galimberti confermato Presidente Confartigianato	5
Artigiani e imprese sempre più "social"	6
Onlus "Per un sorriso" e "Marac"	8
Anap-Ancos - Natale dell'artigiano	9
Artigiani Guanelliani	10
Il ricordo di Arnaldo Monizza	11
Sistri: il balletto dei rinvii	12

categorie

Elettricità e gas: da noi costano meno	14
Carrozzeri: un disegno di legge per il futuro	14
Installatori termici sul DM 10/2014	15



[inserto: Cariche Sociali]



[Expo: Italian Makers Village]

notizie flash 16-18

Expo-Italian Makers Village 20

Inserto: Cariche Sociali  
 Organigramma  
 2014-2018



[Anap: il Natale dell'Artigiano]

**confartigianatocomo.it - info@confartigianatocomo.it**

<b>SEDI</b>	22100 COMO	Viale Roosevelt, 15 - Tel. 031.31.61 - Fax 031.278.342 e-mail: info@confartigianatocomo.it	22028 S. FEDELE I.	Largo IV Novembre, 7 - Tel. 031.830.719 - Fax 031.830.106 e-mail: apasanfedele@confartigianatocomo.it
	22063 CANTU'	C.so Unità d'Italia, 20 - Tel. 031.712.337 - Fax 031.715.956 e-mail: apacantu@confartigianatocomo.it	22014 DONGO	Via Statale, 7 - Tel. 0344.8.18.18 - Fax 0344.8.13.65 e-mail: apadongo@confartigianatocomo.it martedì 8.30-13.00 /14.00-17.30 mercoledì 8.30-12.30 giovedì 8.30-12.30 venerdì 8.30-12.30
	22036 ERBA	Via Turati, 7/G - Tel. 031.641.969 - Fax 031.644.281 e-mail: apaerba@confartigianatocomo.it	22079 VILLA GUARDIA	S.S. Varesina - ang. Via Monterosa - C.C.Centerville Tel. 031.480.250 - Fax 031.481.427 e-mail: apavillaguardia@confartigianatocomo.it
	22074 LOMAZZO	Via Privata Monte Pollino, 5 Tel. 02.967.79.170 - Fax 02.963.70.750 e-mail: apalomazzo@confartigianatocomo.it	22076 MOZZATE	Via G. B. Figini, 3 - Tel. 0331.833.888 - Fax 0331.833.904 e-mail: apamozzate@confartigianatocomo.it tutti i mercoledì dalle 9.00 alle 13.00
	22017 MENAGGIO	Via Leoni, 18 - Tel. 0344.3.11.28 - Fax 0344.3.29.27 e-mail: apamenaggio@confartigianatocomo.it	22018 PORLEZZA	Via Garibaldi, 81 - apaporlezza@confartigianatocomo.it tutti i mercoledì dalle 8.30 alle 12.30
	22066 MARIANO C.	Via M. Grappa, 43 - Tel. 031.746.354 - Fax 031.744.737 e-mail: apamariano@confartigianatocomo.it	22021 BELLAGIO	Via Garibaldi, 1 - apabellagio@confartigianatocomo.it tutti i lunedì dalle 8.30 alle 12.30

**INAPA** - 22100 Como - Viale Roosevelt, 19/a - Tel. 031.316.241 - Fax 031.316.245 - inapa@confartigianatocomo.it

**ARTIGIANFIDI LOMBARDIA** - 22100 Como - Viale Roosevelt, 19 - Tel. 031.273.086 - 031.240.653 - Fax 031.271.661 - www.artigianfidi.net

materiali  
style of  
**S2**  
style



Essequadro Style è un Concept Store , un luogo di sperimentazione per chi è alla ricerca di elementi, arredi e complementi che interpretino il proprio senso dell'abitare

**ESSEQUADROSTYLE**

Parco Via Antonio Sant'Elia (ex Zoo)

22100 – Como tel.+39,031.572530

[www.essequadrostyle.com](http://www.essequadrostyle.com) - [info@essequadrostyle.com](mailto:info@essequadrostyle.com)

**S2**  
style



**Marco Galimberti**

Presidente  
Confartigianato Imprese Como

**L'**indagine condotta da Confartigianato Lombardia su un campione di oltre 1000 imprese, ha fatto emergere un dato estremamente interessante ed emblematico. Se per un verso possiamo dire che già lo sapevamo, dall'altro invece, conferma ancora una volta che la realtà delle piccole e microimprese rimangono una risorsa importante per il Paese.

Ma andiamo con ordine: Il 24% degli imprenditori interpellati in Lombardia, ha intenzione di introdurre nuove risorse nell'impresa nel periodo 2014-2015. In particolare l'81,4% degli artigiani che hanno dato questa risposta, rivolgerà l'offerta ad un giovane con meno di 30 anni d'età.

La modalità contrattuale e di inserimento al lavoro che verrà maggiormente utilizzata nei prossimi due anni dalle imprese di Confartigianato Lombardia, è proprio l'apprendistato, che verrà offerto nel 54,7% ai neo-assunti. Ebbene, come dicevo pocanzi, siamo consapevoli (noi artigiani) di essere tra i pochi che possono contribuire all'occupazione anche in periodi di forte crisi, ma alle porte del 2015, rimaniamo anche una delle poche speranze per i numerosi giovani disoccupati che si affacciano al mondo del lavoro con scarsa fiducia nel futuro.

Il tradizionale artigianato, che si è rivestito d'innovazione e ha introdotto tecnologie di alto profilo, risulta oggi ancor più appetibile e ambito da quei giovani che, nelle nostre imprese, sanno di poter percorrere ancora la strada dell'apprendistato, per imparare veramente un mestiere che possa aprire loro un orizzonte concreto.

Come sempre, e purtroppo capita di frequente nel nostro Paese, le grandi riforme non finalizzano mai l'obiettivo, in questo caso a creare maggiore occupazione sgravando i costi sulle aziende, ma si fossilizza sulle controverse formalizzazioni delle tipologie contrattuali orientando il dibattito sugli aspetti normativi e non su quelli economici, che sono questi ultimi, gli unici elementi concreti che possono smuovere le ruote dentate di uno sviluppo ancora troppo invischiato in un sistema politico e burocratico che guarda sempre più al dito e non alla luna.

Il sondaggio di Confartigianato Lombardia esprime inoltre una volontà da veri eroi, quali sono gli artigiani che, nonostante tutto cercano di pianificare il rilancio della propria azienda partendo proprio dalla risorsa che da sempre è determinante nelle piccole e piccolissime dimensioni: la forza lavoro, anche se c'è sempre qualcuno che periodicamente, in forme diverse, continua a sentenziare che: "questo non è più il mondo per le aziende bonsai". Certo, le aziende più piccole hanno sofferto e hanno subito danni irreversibili dalla crisi, soprattutto dal mercato interno, ma è anche vero che se non ci si convince che il 99% delle aziende italiane è

## DALL'ARTIGIANATO LA VERA SPERANZA PER I GIOVANI

al di sotto dei 20 dipendenti, è inutile continuare a generare leggi che impediscono a queste realtà di crescere, svilupparsi, mettere radici più forti e quindi assumere senza troppi vincoli e legacci, ad un costo del lavoro sostenibile che possa rendere più competitivi i nostri prodotti e più solide le nostre strutture organizzative.

Siamo alla chiusura di un altro anno nel quale avevamo riposto le speranze di una ripresa complessiva, rimandata al 2015 e poi al 2016.

Non possiamo negare che, grazie alle esportazioni stiamo intravedendo in diversi comparti una luce però ancora troppo fioca, ma che ci aiuta di nuovo a sperare e il 24% degli imprenditori lombardi, che ha affermato di voler assumere nel nuovo anno è un grande segnale di buona volontà che, se la Governance non raccoglie, avremo ancora una volta messo in campo le nostre sole forze, come del resto da sempre facciamo ma purtroppo non sempre bastano.

Lasciatemi concludere, nonostante tutto, con gli auspici migliori per questo nuovo anno e i migliori auguri a tutti voi e alle vostre famiglie, sollecitandovi a non perdere la rotta, anche se navighiamo a vista, e credere ancor più nell'aggregazione associativa di una struttura come la nostra, la vostra, che da quasi settant'anni lavora a fianco di noi artigiani.



# IL TUO BUSINESS RADDOPPIA IL VANTAGGIO.



CONFORT  
DI UNA VETTURA  
FINO A 5 POSTI

+



DEDUCIBILE  
E DETRAIBILE AL 100%  
COME UN VEICOLO  
COMMERCIALE\*

=



FORMULA  
CITROËN COMBI



CITROËN NEMO  
MULTISPACE COMBI

A 10.150 EURO  
FINO A -28%

CITROËN BERLINGO  
MULTISPACE COMBI

A 11.300 EURO  
FINO A -32%

CITROËN C3 PICASSO  
BUSINESS COMBI

A 10.850 EURO  
FINO A -28%

CITROËN C4  
BUSINESS COMBI

A 12.350 EURO  
FINO A -26%

CITROËN preferisce **TOTAL**

INOLTRE PUOI ACQUISTARE UN VEICOLO **CITROËN COMBI**  
CON FINANZIAMENTO TAN 1,99% O LEASING TAN 3,99%

TI ASPETTIAMO IN CONCESSIONARIA

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



Offerta delle concessionarie che aderiscono all'iniziativa al netto di IVA, IMSS e IPT, in caso di rottamazione o permuta. Il prezzo promozionato di € 10.150 è riferito a Citroën Nemo Multispace Combi 1.6 HDi 90 Seduction. Il prezzo promozionato di € 11.300 è riferito a Citroën Berlingo Multispace Combi 1.6 HDi 90 Seduction. Il prezzo promozionato di € 10.850 è riferito a Citroën C3 Picasso Combi 1.6 HDi 90 Seduction. Il prezzo promozionato di € 12.350 è riferito a Citroën C4 Combi 1.6 HDi 90 Seduction. Esempio di leasing per possessori Partita IVA riferito a Citroën Berlingo Multispace Combi 1.6 HDi 90 Seduction. Primo canone anticipato € 2.669 + IVA (imposta sostitutiva inclusa). 59 canoni successivi mensili da € 199,85 + IVA e possibilità di riscatto a € 1.247,54 + IVA. Nessuna Spesa d'istruttoria, TAN (fisso) 3,99%, ITC 5,96%. Inclusi nel canone Spese di Gestione contratto (che ammontano allo 0,09% dell'importo relativo al prezzo di vendita del veicolo decurtato del primo canone), servizi facoltativi EssentialDrive Business (contratto di estensione di garanzia per 5 anni o fino a 100.000 Km, importo mensile del servizio € 8,87 + IVA) e Azzurro Insieme (Assicurazione con polizza furto e incendio - Pr. VA, importo mensile del servizio € 15,61 + IVA). Offerta valida fino al 31/12/2014. Salvo approvazione Banque Par Finance Succursale d'Italia. Fogli informativi presso la Concessionaria. Le foto sono inserite a titolo informativo. \*Se previsto in base alle normative in vigore.

# MARCO GALIMBERTI CONFERMATO ALLA PRESIDENZA DI CONFARTIGIANATO FINO AL 2018

Nella stessa data la Giunta della Camera di Commercio lo elegge Vice Presidente



*Galimberti Marco*  
Presidente



*Costa Federico*  
Vice Presidente



*Moscatelli Massimo*  
Vice Presidente



*Galli Roberto*  
Tesoriere

**D**oppia importante affermazione, nella giornata dello scorso 15 dicembre, per Marco Galimberti, presidente uscente di Confartigianato Como, che ha incassato il consenso unanime, prima della Giunta della Camera di Commercio che lo ha eletto Vice Presidente (ricordiamo



*Angelone Alessandro*  
Componente di Giunta



*Fagioli Virgilio*  
Componente di Giunta



*Fasola Corinne*  
Componente di Giunta

che nel Consiglio della Camera di Commercio sono entrati a far parte insieme a Galimberti altri quattro rappresentanti di Confartigianato: Elisabetta Maccioni di Lurago d'Erba, Ornella Gambarotto di Como, Massimo Moscatelli di Cantù e Lorenzo Frigerio di Lipomo) e poi nella stessa serata con la riconferma, sempre unanime da parte del Consiglio Direttivo di Confartigianato Como che lo ha acclamato Presidente della struttura di Viale Roosevelt fino al 2018.

Artigiano tessile, 46 anni, Marco Galimberti sarà coadiuvato anche da una nuova Giunta Esecutiva di Confartigianato che, con la sua elezione, ha completato l'articolato rinnovo delle cariche sociali di Confartigianato Imprese.

**Ecco i componenti la Giunta Esecutiva.**

**Presidente Marco Galimberti 46** di Orsenigo artigiano tessile, **Vice Presidenti Federico Costa 44 anni** carrozziere di Rovellasca e **Massimo**

**Moscatelli 42 anni** mobiliere di Cantù, **Tesoriere Roberto Galli 48 anni** autotrasportatore di Ponte Lambro, **componenti la Giunta: Alessandro Angelone 54 anni** autoriparatore di Como, **Virgilio Fagioli 45 anni** costruttore edile di Maggoglio e **Corinne Fasola 31 anni** grafica di Como.

Nello speciale dedicato al rinnovo della cariche associative, riportiamo il quadro completo del nuovo organigramma di Confartigianato Imprese Como 2014-2018.

## Componenti Consiglio Camerale



*Marco Galimberti*  
Vice Presidente



*Ornella Gambarotto*



*Elisabetta Maccioni*



*Lorenzo Frigerio*



*Massimo Moscatelli*

# ARTIGIANI E IMPRESE SEMPRE PIÙ "SOCIAL"

*3500 amici su Facebook e 1300 follower su Twitter per Confartigianato  
A breve un seminario di Confartigianato rivolto alle aziende associate  
sugli strumenti digitali e sul servizio "social marketing"*

Oggi svolgere un'attività prescindendo dall'ambiente sempre più "social" che sta pervadendo la nostra vita quotidiana è ormai una pratica impensabile.

Il Sistema Confartigianato Imprese di Como stesso, ha raggiunto in questi giorni importanti traguardi nell'ambito della sua presenza nei due strumenti "Socialnetwork" più utilizzati dalla grande platea degli internauti moderni: Facebook e Twitter.

Infatti l'organizzazione di Viale Roosevelt registra ormai 3500 amici sulla pagina Facebook "Confartigianato Imprese" e oltre 1300 follower all'indirizzo @ArtigianiComo di twitter, annove-

rando diversi soggetti di grande rilievo, che hanno deciso di seguire l'attività di Confartigianato attraverso questo modo innovativo di comunicazione.

In questo senso proprio Confartigianato ha deciso di avviare un nuovo servizio di assistenza tecnica continua rivolto a tutti gli associati che hanno attivato, o vogliono attivare, la propria presenza in Facebook o in altri socialnetwork, per gestire, potenziare ed amplificare la promozione della propria attività o dei propri prodotti attraverso questi potenti e dinamici strumenti digitali che, in diversi modi, stanno rivoluzionando il nostro modo di vivere e introducendo un nuovo concetto di "social marke-



ting" per le imprese moderne.

A breve Confartigianato presenterà un seminario per le aziende interessate a capire meglio vantaggi e utilità di questi strumenti, e un servizio specifico a loro riservato. Informazioni: area mercato Confartigianato:

tel.031 316.225 fax 031 316.353

[areamercato@confartigianatocomo.it](mailto:areamercato@confartigianatocomo.it)



**Assistenza Vaillant**  
**7 giorni su 7**  
**Como e Provincia, Lago e Valli**

Scegli l'Assistenza Tecnica Ufficiale

**Vaillant Service plus**  
CENTRO ASSISTENZA TECNICA UFFICIALE

Ecosystem Catalano srl - via Canturina 34, Como - Tel. 031 506832 - [www.ecosystemcatalano.it](http://www.ecosystemcatalano.it)



# Autovittani

CONCESSIONARIA RENAULT DACIA E CENTRO **PRO+**

**IL PARTNER IDEALE PER UN ARTIGIANO,  
UN'AZIENDA, UN PROFESSIONISTA**



**Veicoli commerciali Renault.  
n. 1 in Europa dal 1998.**



- 1 IN CASO DI GUASTO IMMOBILIZZANTE, POSSIBILITÀ DI USUFRUIRE DI UN FURGONE SOSTITUTIVO.**
- 2 ORARI D'OFFICINA PROLUNGATI PER I CLIENTI PROFESSIONALI, COMPRESO IL SABATO MATTINA.**
- 3 CONSULENTE VENDITE SPECIALIZZATO NEI VEICOLI PROFESSIONALI.**
- 4 VASTA ESPOSIZIONE DI VEICOLI COMMERCIALI, COMPRESI I MODELLI ALLESTITI.**
- 5 POSSIBILITÀ DI PROVARE VEICOLI DESTINATI AD USO PROFESSIONALE PRESSO LA SEDE DEL CLIENTE.**
- 6 ASSISTENZA AI VEICOLI COMMERCIALI FINO A 7 TONNELLATE.**

**[www.autovittani.it](http://www.autovittani.it) | [info@autovittani.it](mailto:info@autovittani.it)**

**COMO**  
Via Asiago 21  
Tel. 031 342292

**SONDRIO**  
Castiglione A. - Via del Piano 30  
Tel. 0342 567931

**LECCO**  
Pescate - Via Roma 31  
Tel. 0341 1885001

# Natale 2014 LA ONLUS DI CONFARTIGIANATO “PER UN SORRISO” DONA 10.000 EURO ALL’ASSOCIAZIONE “MARAC”- MALATTIE RARE DI COMO

**D**alla sua costituzione (celebrerà i 10 anni nel 2015) la **Onlus di Confartigianato “Per Un Sorriso”**, ha già devoluto oltre 250mila euro a diverse realtà che hanno realizzato progetti di ricerca e assistenza a soggetti colpiti da sindromi di carattere genetico, ed anche quest’anno, in occasione dell’incontro con il personale di tutte le strutture associative presso la sala bianca del Teatro Sociale, **la Presidente della Onlus, Marusca Nava insieme al Presidente di Confartigianato Marco Galimberti**, hanno consegnato un contributo di 10mila euro all’Associazione comasca **“Marac” Malattie Rare di Como**, nata nel 2013 dall’iniziativa di alcune famiglie della nostra provincia per assistere i genitori di piccoli colpiti da diverse patologie rare che necessitano sostegno e assistenze adeguate. A ritirare l’assegno c’erano il **Presidente di “Marac” Luca Bernuzzi** con la moglie e i piccoli Elena e Davide, quest’ultimo colpito da una di queste malattie rare: la sindrome di Rubinstein



Taybi che ha un’incidenza di un caso su 125mila nati, e che ha illustrato con grande forza di spirito le diverse criticità alle quali le famiglie sono chiamate in presenza di un soggetto con questo tipo di patologia. All’incontro ha partecipato anche il **dott. Daniele Lietti, primario del reparto di pediatria dell’Ospedale Valduce di Como**, con il quale l’Associazione “Marac” sta collaborando per istituire un presidio di assistenza con la presenza fissa di un osteopata. L’occasione degli auguri natalizi – hanno sottolineato il **Presidente di**

**Confartigianato Galimberti e la Presidente dell’Associazione “Per Un Sorriso” Nava**, è sempre un momento di festa per tutti noi, nel quale però riteniamo utile dare sostanza a questo incontro con i nostri collaboratori, cercando nel contempo di accendere una speranza e offrire solidarietà a chi ne ha più bisogno, evidenziando lo stretto legame che c’è tra economia e società e ancor più quanto sia importante il rapporto impresa e famiglia. Un binomio imprescindibile per l’affermazione delle nostre imprese e del nostro lavoro.

## IN 10 MESI 185 MILIONI IN MENO PER IL MADE IN LOMBARDIA IN RUSSIA

L’aumento dell’export nei primi dieci mesi è la sintesi della crescita dei mercati Ue28 (+2,6%) e del calo di quelli ExtraUe28 (-1,3%). In questo quadro di crescita, tuttavia, calano le vendite del settore manifatturiero lombardo verso la Federazione Russa: -8,1%, pari a una diminuzione di 185 milioni di euro. La flessione del mercato russo spiega il 38,4% del calo delle vendite ExtraUe28. Tra le prime venti province italiane per volume di vendite verso la Federazione Russa, la provincia di Como registra un calo di -4,3% mantenendo comunque una discreta posizione rispetto ad altre province lombarde (Varese -50,4%).



## IL TASSO LEGALE dal 1° gennaio 2015

Il Ministero dell’Economia e Finanza, ha modificato al ribasso, con il decreto dell’11 dicembre 2014, pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale, il saggio di interesse legale. Il nuovo tasso, applicabile dal prossimo 1 gennaio, è dello 0,5%, contro l’1% “in vita” per tutto il 2014.





# Anap-Ancos Confartigianato CENTO PENSIONATI FESTEGGIANO IL NATALE DELL'ARTIGIANO



**S**i è svolto nella splendida cornice del lago di Como, in quel di Argegno, il pranzo Natalizio dei pensionati Anap Ancos di Confartigianato, che ha visto la partecipazione di oltre 100 artigiani pensionati. Dopo la messa celebrata congiuntamente da Don Renzo Gabuzzi e Don Giuseppe Corti, si è svolto il pranzo presso l'Hotel Villa Belvedere la cui sala delle feste vanta un panorama mozzafiato molto apprezzato dai commensali. Al convivio erano presenti le massime cariche provinciali: Il Presidente di



Era presente il  
Presidente Nazionale Anap  
Giampaolo Palazzi

Confartigianato Marco Galimberti, il segretario Francesco Chirico, il Presidente della delegazione Lago e Valli Marco Testoni, e naturalmente i vertici di Anap-Ancos Siro Cini, Adelmino Livio e il Presidente uscente Gianmaria Quagelli, al quale è stato tributato il riconoscimento del Gruppo per la sua attività associativa con una targa ricordo. Ospite d'eccezione, il presidente nazionale di Anap Confartigianato Giampaolo Palazzi, che portato il suo saluto e si è congratulato per la dinamicità del gruppo comasco.



## Il restyling del MUD (MODELLO UNICO AMBIENTALE) nel 2015

Con il DPCM 17 dicembre 2014 è stata riproposta una nuova versione del MUD il modello unico ambientale per le dichiarazioni che dovranno essere effettuate entro il 30 aprile 2015 e comunque sino alla piena operatività del Sistri, alle competenti Camere di Commercio, per i rifiuti prodotti e gestiti nel 2014 e le apparecchiature elettriche ed elettroniche immesse sul mercato. Dal 19 gennaio

2015 inoltre, sarà on line la nuova versione del registro nazionale dei produttori AEE.



## PROROGATA LA MORATORIA DEI DEBITI DELLE PMI

Le piccole e medie imprese avranno tempo fino al 31 marzo 2015 per sospendere ed allungare i finanziamenti in essere. Lo ha reso noto l'Abi d'intesa con le Associazioni d'impresa. L'accordo prevede la possibilità per le imprese di sospendere per 12 mesi il pagamento della quota capitale delle rate dei mutui e di leasing e di allungare la durata dei mutui fino a 4 anni.

# LA COOPERATIVA DI SOLIDARIETÀ SOCIALE “ARTIGIANI GUANELLIANI”

*Una realtà consolidata sul territorio da oltre 15 anni.  
Ne parliamo con il Presidente, Daniela Mascheroni*

**È** possibile che *una realtà produttiva e competitiva* sul mercato sia un “luogo d’incontro” per ragazzi in situazione di fragilità, adulti in difficoltà e disabili?

Non solo è possibile ma a Como è stata fondata nell’ottobre del 2000 e tra poco compirà 15 anni di attività: è la Cooperativa Sociale Artigiani Guanelliani.

Una realtà consolidata che aiuta giovani disagiati a trovare un percorso professionale, nell’ambito della lavorazione del legno. Ma ne parliamo meglio con la Presidente della struttura, Daniela Mascheroni, che ricordiamo è operativa presso l’Opera Don Guanella di Como.

Noi soci della Cooperativa - sottolinea la Presidente - ci siamo chiesti: “In quale modo è possibile fare cose importanti prima che diventino urgenti? E quando troveremo il modo di svolgere i compiti importanti ma non urgenti? La nostra piccola esperienza ci ha insegnato che l’economia sociale così come le imprese sociali sono ottimi esempi per garantire lavoro a persone normalmente escluse dal mercato e rappresentano ottimi percorsi verso la più ampia integrazione nella società. Da quando è stata fondata ad oggi ha accolto circa 280 persone offrendo loro la possibilità di imparare un mestiere, quello del falegname, all’interno di un contesto dove l’attenzione alla persona è il fondamento del lavoro.

Siamo partiti “*non da quello che nessuno ha ancora pensato, ma da quello che nessuno ha ancora fatto, anche se sotto gli occhi di molti*” e si è nella direzione di un guadagno non solo economico e produttivo ma educativo e di risposta sociale.

Cerco di spiegarmi meglio con alcuni esempi: c’è un ragazzo originario della Costa D’Avorio scappato dalla sua terra a causa della sanguinosa guerra che si combatte nel suo paese. Arrivato in Italia è stato collocato in una comunità di prima accoglienza presente su Como. È stato inserito, in Cooperativa con una borsa lavoro, rinnovata due volte, così da potergli garantire un accompagnamento nella ricerca, anche, di una soluzione abitativa autonoma.





Questa opportunità gli ha consentito di imparare un mestiere e rielaborare un passato difficile. Oggi vive con la fidanzata e lavora in una falegnameria professionale.

Un altro esempio: un uomo detenuto nella struttura carcerario del "Bassone", ha frequentato in Cooperativa, insieme ad altri detenuti, un corso di falegnameria. Al termine abbiamo deciso di offrirgli un'opportunità di riscatto assumendolo presso la struttura per un periodo di tempo determinato. Ha dimostrato impegno e serietà, così è stato indicato ad una falegnameria dove tutt'oggi è in servizio. Questo percorso ha consentito a questo soggetto di riallacciare i rapporti con la sua famiglia e tornare a condurre una vita serena.

Queste due storie - continua Daniela Mascheroni - sono solo un piccolo esempio del coraggio che la Cooperativa Artigiani Guanelliani ha dimostrato in questi anni: il nostro punto di forza risiede proprio nella capacità di scommettere sulla grossa valenza educativa del lavoro e di credere fortemente che rimettere in moto una piccola parte di economia riparta dall'offrire un'opportunità alla persona in situazione di fragilità.

La Cooperativa ha investito nella qualità e innovazione arrivando a

produrre in quattro macro-aree: arredi su misura, restauro, manutenzioni ordinarie, straordinarie e coibentazione acustico-termica.

I progetti sono sviluppati dai nostri professionisti in grado di soddisfare qualsiasi richiesta dei clienti. Inoltre realizziamo arredi per interni, su misura: cucine, mobili per bagno, salotti, camere da letto, arredi per comunità e "contract" in genere.

Il laboratorio di falegnameria è dotato di macchine moderne, un centro di lavoro a controllo numerico, pressa, bordatrice e altre macchine utensili per la lavorazione del legno.

*L'attenzione nell'acquisto dei materiali e particolari agevolazioni fiscali, consentono alla Cooperativa di offrire prodotti di alta qualità ad un prezzo molto vantaggioso.*

L'ufficio tecnico si occupa della progettazione e della personalizzazione degli arredi sia in legno sia in altre tipologie di materiali moderni.

La gestione operativa è suddivisa per competenze: un settore si dedica al restauro di mobili antichi, qui il personale vanta grande professionalità ed esperienza, un altro settore si occupa della manutenzione, con interventi di recupero ordinari e straordinari dei mobili in genere, dei serramenti interni ed esterni.

La Cooperativa di Solidarietà Sociale "Artigiani Guanelliani" realizza, supportata dalla consulenza di un ingegnere, opere di coibentazione termo acustiche, con l'utilizzo di materiali isolanti naturali quali il sughero e il successivo rivestimento con il materiale scelto dal cliente. E' possibile finanziare ogni progetto in modo personalizzato e alle migliori condizioni.

Abbiamo inoltre, le capacità tecniche e organizzative per sottoscrivere contratti di manutenzione, sia con privati, sia con la Pubblica Amministrazione. Per tutti noi, lavoratori, soci, volontari, lavorare in Cooperativa "Artigiani Guanelliani" significa investire tempo ed energie con la finalità di offrire un prodotto di qualità e un riscatto alla persona in difficoltà che le consenta di essere un soggetto attivo nella società. Ogni giorno attribuiamo un significato altro a ciò che andiamo a produrre e nel momento in cui capiamo che non siamo solo noi a credere nella possibilità di un cambiamento sappiamo di aver guadagnato il meglio per quel giorno.

**Ecco la Cooperativa Artigiani Guanelliani!!!**



## Il ricordo di Arnaldo Monizza

È stato probabilmente l'ultimo testimone di un tempo in cui fare Associazione voleva dire dedicarsi con anima e cuore ai principi di aggregazione e a quello spirito associativo che mette al servizio degli altri la propria esperienza e le proprie capacità. Arnaldo Monizza

è scomparso qualche settimana fa a quasi cent'anni. Sarto da una vita, ha contribuito con il suo impegno a rendere grande e forte la nostra Associazione fino a diventarne Vice Presidente provinciale. Ma là di là delle cariche, è stato anche Presidente della categoria abbigliamento,

in lui veniva riconosciuto il carisma e la saggezza degli uomini specchiati d'altri tempi. Un fiero testimone dei più alti valori dell'artigianato che lo hanno reso un personaggio più che noto ma soprattutto rispettabile. Sulle nostre vetrine di Viale Roosevelt campeggia ancora la sua immagine come testimonial dei Pensionati Artigiani che abbiamo voluto mantenere anche per qualche giorno proprio per sottolineare la statura di un dirigente artigiano che ha saputo costruire il vero associazionismo artigiani e dal quale tutti dovremmo prendere esempio.



## SISTRI: IL BALLETO DEI RINVII FA PERDERE L'EQUILIBRIO AL LEGISLATORE

**L'**articolo 9, comma 3, del decreto legge n. 192/2014, "Mille-proroghe", emanato dal Governo alla fine del mese di Dicembre 2014 (Gazzetta Ufficiale n. 302 del 31/12/2014), ha formalmente differito l'operatività del Sistema di tracciabilità dei rifiuti SISTRI, che sarebbe dovuto entrare in vigore il 1° gennaio scorso, al 1° gennaio 2016. Tale proroga, fortemente voluta dalla Confederazione, è stata accompagnata, inoltre, dal differimento dell'apparato sanzionatorio che è tuttavia avvenuta, in via del tutto anomala, in due tempi. In sostanza, **le sanzioni concernenti la mancata iscrizione ed il mancato pagamento del contributo annuale per i soggetti tenuti secondo la vigente normativa ad**

usare il SISTRI (vedere articolo 260-bis, commi 1 e 2, del TUA) entreranno in vigore il prossimo **1° febbraio 2015**.

**Le altre sanzioni SISTRI** (inerenti, in sintesi, al mancato utilizzo del me-

note, che considera, come noto, il SISTRI superato, complicato ed obsoleto ed ha intenzione di accelerare i tempi per addivenire ad una nuova gara d'appalto per una "nuova" tracciabilità dei rifiuti

L'ultimo Decreto del Governo (dicembre 2014) rinvia al 1° gennaio 2016 l'entrata in vigore mentre le sanzioni su mancata iscrizione e contributo entreranno in vigore il prossimo 1° febbraio

desimo da parte dei soggetti tenuti a servirsene) saranno, invece, operative dal **1° gennaio 2016**, cioè in concomitanza con l'avvio dell'operatività "definitiva" del Sistema.

Tale, davvero ambigua, "doppia velocità" non solo aumenterà le difficoltà alle imprese ed agli operatori che le assistono, ma risulta persino in antitesi con le intenzioni del Governo, più volte rese

pericolosi. In tale contesto pare infatti iniquo doversi iscrivere ad un Sistema "morente" e persino doverne corrispondere il relativo contributo.

In questo contesto Confartigianato ha avviato le opportune azioni per modificare il testo del decreto in fase di conversione, affinché il differimento di un anno operi **per tutte le fattispecie sanzionatorie**.



22073 FINO MORNASCO  
via Gorizia, 2  
Tel. 031.92.72.77  
Fax 031.92.77.73  
E-mail: sma-mobili@libero.it

**Mobili per ufficio** 

**Scaffalature metalliche** 

**Soppalchi** 

**Attrezzature per magazzino di serie e su misura** 

**Progettazione completa di uffici e magazzini gratuita** 





# NUOVA GAMMA FORD TRANSIT



## > I costi di gestione più bassi della categoria

Transit Courier, Transit Connect, Transit e Transit Custom  
Nessuno è più versatile, più affidabile, più efficiente.  
[ford.it](http://ford.it)

**CONVENZIONE  
CONFARTIGIANATO**

TAN 2,95% TAEG 4,29% con leasing Ford Credit e 5 anni di garanzia Ford Protect.

**Iperauto**  
SONDRIO - COMO - LECCO - BERGAMO - VALCAMONICA

Cantù - Via Como, 23  
tel. 031.720359



[ford.it](http://ford.it)

# Elettricità e gas

## DA NOI COSTANO MENO

In Confartigianato Como non esistono numeri verdi o risponditori automatici che mortificano sul nascere le richieste degli utenti che riscontrano un problema o incongruenze sulle bollette dell'energia elettrica o del gas. In Confartigianato, il servizio energia è assistito da persone che affrontano i problemi con gli utenti, controllando se quello che pagano è corretto, ma soprattutto se il valore del servizio prestato è coerente con i costi supportati dagli imprenditori.

Inoltre, Confartigianato - Cenpi oggi offre anche alle famiglie la possibilità concreta di risparmiare almeno 100 euro, l'anno per le utenze luce e gas domestici, mentre per le imprese il risparmio è molto più consistente.

Un'offerta vantaggiosa, sostenuta dalla garanzia di Confartigianato, che non è un gestore interessato ad accapar-

rarsi clienti ma è un'organizzazione che tutela l'interesse dell'impresa aiutandola a gestire i costi dell'energia e gas in modo equilibrato.

Basta contattare l'ufficio energia di Confartigianato per averne prova, inviando copia delle ultime fatture di elettricità e gas dell'azienda o/e di casa, via fax al n.031 316.353 oppure via mail all'indirizzo:

[areamercato@confartigianatocomo.it](mailto:areamercato@confartigianatocomo.it) per trovare insieme la soluzione ideale.

## CARROZZIERI UN DISEGNO DI LEGGE PER IL FUTURO DEL SETTORE

**Recepite le proposte di Confartigianato per ridurre le tariffe e tutelare i diritti di consumatori e carrozzieri**

Dalle promesse ai fatti: la proposta di legge sollecitata dalle Associazioni nazionali dei Carrozzeri tra cui Confartigianato, in materia di RC auto e riforma del Codice delle assicurazioni private, presentata pubblicamente il 1° ottobre scorso a Roma, è diventata un disegno di legge depositato alla Camera dei Deputati.

In tal modo - **sottolinea Alessandro Angelone Presidente provinciale del settore** - viene recepita l'esigenza di intervenire con norme che difendano i diritti dei cittadini/consumatori, perseguendo l'obiettivo della riduzione dei premi assicurativi senza compromettere il livello qualitativo delle riparazioni e la conseguente sicurezza della circolazione stradale. La riduzione dei premi assicurativi - **continua Angelone** -

rappresenta un interesse generale dei cittadini.

Pertanto, i Carrozzeri di Confartigianato ritengono necessario intervenire al più presto sull'assetto del mercato assicurativo dell'RC Auto, soprattutto al fine di ridurre il gap con gli altri Paesi UE relativamente ai costi delle polizze che in Italia, negli ultimi dieci anni (marzo 2004-marzo 2014), sono aumentati del 27,9%, vale a dire più del doppio dell'Eurozona (13,6%), tre volte e mezzo di più che in Germania (8%) e quattro volte e mezzo di più che in Francia (6,6%). Concorrenza vera e libertà di scelta per l'automobilista nel mercato della riparazione è quello che, in estrema sintesi, i carrozzieri chiedono ad una normativa necessaria a garantire futuro del settore.



Alessandro Angelone



# 150 INSTALLATORI TERMICI al seminario Confartigianato - Autovittani sul DM 10/2014



150 installatori e manutentori termici si sono ritrovati presso la concessionaria Autovittani di Como, per affrontare le tematiche relative al nuovo Dm10/2014 che disciplina l'installazione, già dal 15 Ottobre scorso, degli impianti per la climatizzazione estiva ed invernale, sia esistenti che di nuova installazione, i quali dovranno essere dotati dei nuovi libretti e dei rapporti di controllo di efficienza energetica, insieme alla targatura degli impianti.

Il Seminario proposto da Confartigianato Imprese e organizzato grazie alla solida partnership con Autovittani, fa seguito alle diverse novità che sono state introdotte dalla Regione Lombardia, e rap-

*Vogliamo garantire competenza e professionalità alla sicurezza della nostra utenza ma nel contempo chiediamo di sburocratizzare i tanti obblighi per le imprese*

presenta un utile strumento per gli operatori del settore molto attenti all'evoluzione di una professione che ha visto accrescere la competenza degli installatori e dei manutentori di impianti termici ad altissimi livelli, per garantire

servizi di alta qualità e massima sicurezza per i consumatori e gli utenti.

In questo senso – evidenzia Claudio Pozzoli presidente dei manutentori di Confartigianato – abbiamo seguito con incessante impegno l'iter legislativo Regionale, con l'obiettivo di sburocratizzare gli obblighi delle imprese non solo per la compilazione dei nuovi libretti e rapporti ma anche per l'invio telematico al Catasto Unico Regionale, senza per questo distrarre la nostra attenzione da una crescente competenza professionale che caratterizza il nostro mestiere.





## EMBARGO RUSSO. Il sostegno della Regione alle aziende “danneggiate”

La Giunta della Regione Lombardia, con delibera del 17 ottobre 2014 – n. X/2519, pubblicata sul B.U.R.L. serie ordinaria n. 43 del 22/10/14, ha previsto, sulla linea “Credito Adesso” per le imprese con sede in Regione Lombardia che intrattengono significativi rapporti con le imprese che operano all’interno del territorio della Federazione Russa, un abbattimento del contributo in conto interessi di 3 punti percentuali a valere sull’onerosità del finanziamento.

L’agevolazione si applica alle imprese che presentano domanda a partire dalla data odierna e che auto dichiarano un volume di transazioni commerciali con la federazione russa non inferiore al 5% del fatturato totale



riferito all’ultimo bilancio. Ovviamente le imprese devono possedere i requisiti richiesti per poter accedere all’iniziativa “Credito Adesso”; il beneficio opera in regime “De Minimis” ma non può essere applicato per il finanziamento di costi connessi all’esportazione.

### Le società dovranno inviare all’amministrazione finanziaria il proprio codice IBAN

Con Comunicato del 24 ottobre 2014, l’Agenzia delle Entrate informa che centomila società, riceveranno, tramite Pec, la richiesta di comunicare il proprio codice Iban per poter ricevere direttamente sul conto corrente i rimborsi fiscali. In particolare, l’Amministrazione Finanziaria precisa che l’Iban può essere comunicato tramite i seguenti canali: servizi online disponibili sul sito [www.agenziaentrate.it](http://www.agenziaentrate.it); uffici territoriali dell’Agenzia delle Entrate, presentando il modello per la richiesta di accreditamento disponibile presso gli stessi uffici o sul sito [www.agenziaentrate.it](http://www.agenziaentrate.it).



### PRIVACY: il garante rinnova il trattamento dei dati

Il garante per la privacy ha rinnovato le autorizzazioni al trattamento dei dati che saranno efficaci dal 1° gennaio 2015 al 31 dicembre 2016. Le nuove autorizzazioni rispecchiano prevalentemente quelle in scadenza e introducono necessarie integrazioni.

### AUTOTRASPORTO

## On-line il software per il rimborso delle accise del gasolio

dell’Agenzia delle Dogane e dei Monopoli è stato pubblicato il software per presentare la domanda di rimborso delle accise sul gasolio consumato dalle imprese dell’autotrasporto nel quarto trimestre 2014. In sintesi si rammenta che, per quanto attiene ai consumi di gasolio effettuati tra il 1° ottobre e il 31 dicembre 2014, la dichiarazione necessaria alla fruizione dei benefici fiscali previsti dalla legislazione vigente dovrà essere presentata dal 1° gennaio al 31 gennaio 2015 e che, in attuazione dell’art.61, comma 4, del D.L. n.1/2012, convertito, con modificazioni dalla legge n.27/2012, la misura del beneficio riconoscibile è pari a: - € 216,58609 per mille litri di prodotto, in relazione ai consumi effettuati tra il 1° ottobre e il 31 dicembre 2014.

### CERTIFICATI E VISURE DEL REGISTRO IMPRESE ANCHE IN LINGUA INGLESE

I nuovi documenti, completamente in lingua inglese, saranno rilasciabili, senza costi aggiuntivi, sia dallo sportello camerale che tramite il portale “registroimprese.it”.

I certificati e le visure conterranno tutte le novità introdotte recentemente: la diversa impaginazione, appositamente studiata per rendere le visure più leggibili e chiare e il codice (QRCode), che permette la verifica in tempo reale (via smartphone o computer) della sua autenticità.



### Proroga del termine di pagamento dei terreni agricoli montani



A seguito della revisione di cui al decreto-legge 24 aprile 2014, n. 66. Il termine per il versamento dell’imposta municipale propria (IMU), relativa al 2014, dovuta a seguito dell’approvazione del decreto interministeriale di cui al comma 2 dell’articolo 22 del decreto-legge 24 aprile 2014, n. 66, convertito, con modificazioni, dalla legge 23 giugno 2014, n. 89, e’ prorogato al 26 gennaio 2015.





***Europcar***

moving your way

# La strada per il tuo business

ContattiCommercialiAziende **tel. 0270399312** - **www.europcar.it**

Chiama subito e comunica il codice **PROMO.CONFCOMO**  
per ricevere i dettagli dell'offerta a te dedicata.





## Attenzione alle finte email su presunte linee guida dell'agenzia delle entrate. Rischio danni al pc

Attenzione alle false email con oggetto "Aggiornamento" che circolano in queste ore e si presentano come Linee Guida dell'Agenzia delle Entrate per evitare i controlli sul redditometro. Il file allegato contiene un virus che può compromettere la sicurezza del computer del destinatario. L'Amministrazione sottolinea di essere assolutamente estranea a questi messaggi, che sono spesso volti a ottenere illecitamente dati personali dei cittadini. Non è un caso che all'interno del testo la consultazione delle istruzioni allegate sia consigliata "specialmente" a coloro che utilizzano i servizi di "Internet Banking". Le Entrate, quindi, invitano i contribuenti che stanno ricevendo questa mail a non inoltrarla ad alcuno e a eliminarla senza aprire l'allegato, potenzialmente dannoso per il proprio computer.

## DEBITI P.A. - Confartigianato: "la soluzione per pagare le imprese è la compensazione debiti-crediti"

Una volta risolto definitivamente il problema dei debiti accumulati in questi anni - sottolinea Confartigianato - per evitare che il fenomeno si ripeta occorre finalmente adottare la compensazione diretta e universale tra i debiti e i crediti verso la PA.

La compensazione, prevista tra i criteri della legge delega di riforma fiscale rappresenta la strada più semplice

per restituire risorse e serenità agli imprenditori. Confartigianato la indica da tempo.

Questa operazione equivarrebbe a una iniezione di liquidità, servirebbe ad allentare la morsa che schiaccia gli imprenditori e aprirebbe finalmente la stagione di rapporti di fiducia tra Stato, Regioni, Enti locali e imprese.



## RAPPORTO CONGIUNTURALE EDILIZIA: IMPRESE ARTIGIANE SEMPRE PIÙ IN SOFFERENZA

E' ancora crisi per il settore dell'edilizia: nel terzo trimestre del 2014 il numero di imprese artigiane delle costruzioni è pari a 409.222, con un calo del 3,2% rispetto allo stesso trimestre del 2013. In 5 anni hanno

di ANAEP-Confartigianato sulla situazione del comparto delle costruzioni. In 6 anni l'occupazione del settore è crollata del 23% con meno 406.200 occupati e solo nell'ultimo anno i posti di lavoro persi sono quasi 60.000.

Nel terzo trimestre la contrazione si attesta a - 3,7%.

In discesa anche il valore aggiunto delle costruzioni che nel 2013 scende del 5,8% su base annua e la produzione, che nel periodo gennaio-

settembre 2014 è calato del 6,9%. Dati negativi si sono registrati anche

per i crediti erogati dalle banche: le imprese del settore costruzioni sono anche quelle che 'soffrono' maggiormente la diminuzione dei finanziamenti bancari e tra giugno 2012 e settembre 2014 lo stock di credito è calato del 10,3% rispetto alla flessione del 4,6% registrata dal totale delle imprese. Spunti positivi potrebbero arrivare dagli incentivi per le ristrutturazioni edili e il risparmio energetico. Confartigianato valuta che nel terzo trimestre di quest'anno sono 2.337.541 i proprietari di immobili orientati ad effettuare nei prossimi 12 mesi un intervento di manutenzione sulla propria abitazione, nonostante il loro numero sia sceso del 1% rispetto ad ottobre di un anno fa.



chiuso oltre 49 mila imprese artigiane edili. Lo conferma l'ultimo rapporto



# “Confartigianato Imprese di Como e Zurich, sicurezza a portata di mano.”

Se sei iscritto alla Confartigianato Imprese di Como, puoi usufruire delle condizioni esclusive che sono state concordate insieme a Zurich per le polizze Artigiani e piccole imprese. Inoltre potrai beneficiare anche di importanti vantaggi sulle polizze per la vita privata previste dalla convenzione, come ad esempio auto, casa e infortuni.

## Zurich HelpPoint®

In tuo aiuto, quando serve.

Per saperne di più rivolgiti all'Agenzia Zurich di Como e provincia più vicina

**ASS.NI BRESSANELLI SNC** Via Canturina, 83/B - 22100 Como - Tel. 031.307933  
[www.agenziaturich.it/co006](http://www.agenziaturich.it/co006)

**ASSIBROGGI S.A.S.** Via 5 Giornate, 63 - 22100 Como - Tel. 031.268142  
[www.agenziaturich.it/co001](http://www.agenziaturich.it/co001)

**FORCELLA ANDREA GABRIELE** Corso XXV Aprile, 74/E - 22036 Erba -  
Tel.031.644846 - [www.agenziaturich.it/co510](http://www.agenziaturich.it/co510)

**ASSISTUDIO GELPI S.A.S.** Via Dante, 25 - 22100 Como - Tel. 031.304121  
[www.agenziaturich.it/co002](http://www.agenziaturich.it/co002)

**ASS.NI IN & C. S.A.S.** Corso Brianza, 31 - 22066 Mariano Comense - Tel. 031.751548  
[www.agenziaturich.it/co508](http://www.agenziaturich.it/co508)

**PORTA ASS.NI S.A.S.** Via Varese, 83 - 22100 Como - Tel.031.272070  
[www.agenziaturich.it/co005](http://www.agenziaturich.it/co005)

**SARTORI ASS.NI SNC** Via Martin Luther King, 14/16 - 22063 Cantù - Tel. 031.712474  
[www.agenziaturich.it/co501](http://www.agenziaturich.it/co501)

Assicurazioni  
per l'attività  
e per la vita  
privata

  
**Confartigianato**  
Imprese Como

  
**ZURICH®**



# Confartigianato presenta Italian Makers Village

**D**urante le 27 settimane di durata dell'Expo, che aprirà i battenti il prossimo maggio 2015, sono previsti dai quattro ai sette milioni di turisti che visiteranno l'esposizione mondiale, diventando nel contempo potenziali consumatori-clienti delle aziende che saranno in grado di cogliere l'opportunità che Confartigianato sta realizzando in questa importante occasione.

In pratica il sistema Confartigianato presenterà un vero e proprio villaggio di imprese "Italian Makers Village" nell'area attrezzata di Via Tortona a Milano, noto quartiere dedi-

cato ai "fuori salone" delle manifestazioni più importanti, dalla settimana della moda al Salone del Mobile, con 30 postazioni di circa 12 mq l'una, nelle quali, a rotazione, le imprese potranno presentare e vendere i propri prodotti per una settimana intera. L'area prevede un allestimento di base e l'assistenza di hostess anche per il supporto linguistico. La struttura pre-

**Un progetto "fuori Expo Confartigianato" milanese a disposizione degli artigiani per vendere i loro prodotti**



senta un'area ristorazione, un'area per gli incontri B2B, un'area street food dedicata alle aziende dell'alimentazione con vendita diretta e uno "Store delle eccellenze" nel quale gli artigiani potranno mettere

in conto vendita le loro produzioni di qualità.

Per tutta la durata dell'Expo, l'organizzazione ha predisposto un'intensa attività di comunicazione per

promuovere l'iniziativa ai visitatori dell'esposizione e al suo indotto.

Informazioni preliminari sui costi di partecipazione e sui tempi di realizzazione dell'iniziativa possono essere richiesti a

**Confartigianato Imprese Como**  
tel.031 3161 fax 031 278.342  
[info@confartigianatocomo.it](mailto:info@confartigianatocomo.it)

# Confartigianato for Expo 2015

## L'Italia nel mondo

## il mondo in Italia



***Vendi i tuoi prodotti nel “Fuori Expo Confartigianato” a Milano Expo 2015. Previsti anche 12 incoming con buyers internazionali per incontri B2B***

L'Esposizione Universale del 2015 porterà l'Italia sotto i riflettori del mondo. Con **144 paesi partecipanti** impegnati a sviluppare il tema Nutrire il Pianeta, Energia per la Vita, un milione di metri quadrati di Sito Espositivo e circa **20 milioni di visitatori** previsti nei sei mesi di durata, Expo 2015 si configura come una vetrina imperdibile per le nostre imprese artigiane, colonna portante della qualità produttiva italiana e del concetto stesso di **Made in Italy** per il resto del mondo.

### CONFARTIGIANATO FUORI EXPO CONFARTIGIANATO IN EXPO

Confartigianato ha deciso di credere nella sfida e nell'opportunità presentate da Expo in uno spirito "EXPOTTIMISTICO" partendo dalla presenza nel Padiglione Italia, per l'intera durata dell'evento con uno spazio Istituzionale ad uso esclusivo e di un'area espositiva per due settimane non consecutive. Il Sistema Confartigianato, attraverso gli spazi e gli eventi organizzati, avrà così modo di vivere dall'interno

l'esperienza di Expo Milano 2015 e favorirà nel contempo la creazione di nuove relazioni e scambi, istituzionali, culturali ed economici con le Dele-

gazioni Straniere presenti.

**Non essendoci però le condizioni ottimali per promuovere adeguatamente le imprese all'interno dell'area Expo, Confartigianato ha deciso di creare contesti favorevoli affinché questo possa accadere. Il made in Italy potrà così essere effettivamente proposto, consolidato e internazionalizzato sotto una nuova luce. Nasce così il Fuori Expo di Confartigianato in un prestigioso spazio dedicato nel cuore creativo della città di Milano, tra esposizioni, eventi, percorsi tematici, incontri e partnership eccellenti.**

### Nasce Italian Makers Village

IMV è il luogo in cui tradizione e modernità si fondono per far vivere al mondo l'esperienza del made in Italy.



**Italian Makers Village** viene realizzato per soddisfare tre esigenze, diventate opportunità: promuovere e commercializzare ad un pubblico di visitatori mondiale le realtà e i prodotti dell'eccellenza artigianale italiana; favorire gli incontri B2B in ottica di inter-

nazionalizzazione, approfittando della presenza di delegazioni commerciali straniere e di Buyers; valorizzare l'aspetto culturale, divulgativo e sociale



attraverso mostre, convegni, allestimenti ed eventi ricreativi che aiutino a comunicare il significato dell' "artigianalità italiana".

**Italian Makers Village** si traduce in uno spazio di 1800 metri quadrati che sarà allestito nella suggestiva quanto esclusiva cornice di via Tortona 32 a Milano, già sede di diversi noti "fuori salone" ed eventi di alto livello mediatico.

Ciascuna delle 27 settimane vedrà proposto un tema.

Le priorità saranno rivolte agli ambiti territoriali (regione, provincia, area vasta) laddove le imprese dovranno essere coniugate con i valori che ogni territorio esprime.

Altri temi saranno trasversali (donne, start-up, makers, business etico), di filiera (fashion, design, energia/ambiente) e di prodotto (formaggio, cioccolato, vino, etc).

Ogni settimana, inoltre, verrà ospitato un Paese straniero (Country Week), riservando uno spazio espositivo ed una giornata dedicata alla promozione degli usi, dei costumi e dell'economia del proprio territorio.

## Le settimane della Lombardia

La Lombardia, avrà a disposizione alcune settimane per portare i prodotti in esposizione e vendita al "fuori expo Confartigianato".

In particolare la provincia di Como verrà coinvolta nella settimana dal 3 al 7 settembre 2015, in cui Italian Makers Village verrà dedicata alle produzioni dei Laghi: Como, Varese, Bergamo, Brescia. Ma anche nelle altre settimane dedicate alla Lombardia ci sarà la possibilità di inserirsi per vendere i propri prodotti al grande pubblico di Expo 2015:

dal 30 aprile al 4 maggio	area Metropolitana Milanese
dal 3 al 7 settembre	area Laghi lombardi
dal 22 al 26 ottobre	area fiumi lombardi e montagne lombarde

L'area espositiva di **Italian Makers Village** è vecchia area industriale riqualificata.

La Zona Tortona è oggi uno dei quartieri più in voga della città. Un luogo dove nuove realtà produttive dedicate al mondo della moda e del design hanno cambiato la fisionomia del quartiere, che ha già alle spalle una storia industriale illustre. Showroom, laboratori d'arte, spazi polifunzionali e officine di idee legate all'industria creativa, animano per tutto l'anno la zona, specialmente du-

rante fiere e saloni, attraverso eventi e iniziative di richiamo internazionale. A due passi dai navigli di Milano, lo spazio di Via Tortona 32 è la location perfetta per proporre il concetto di tradizione e modernità come caratteristica dell'artigianalità italiana.

A supporto dell'intera iniziativa e per l'intera durata del Fuori Expo di Confartigianato, è stata predisposta dagli enti organizzatori un'intensa attività di comunicazione coordinata verso l'esterno attraverso le relazioni con la stampa italiana e straniera, un sito dedicato, una web-tv e i social media. È in fase di realizzazione anche l'app dedicata per il pagamento centralizzato "in-store" dei prodotti.

## In numeri l'area Italian Makers Village si compone di:

**1800**

Metri quadrati allestiti in [via Tortona 32](#)



**30**

Stand espositivi che ospiteranno a rotazione, nelle 27 settimane di Expo, le imprese che desiderano aderire alla Rassegna delle Eccellenze.



**10**

Spazi all'interno dello Store delle Eccellenze.



**1**

area dedicata all'"incoming" per gli incontri B2B con le delegazioni commerciali estere.



**2**

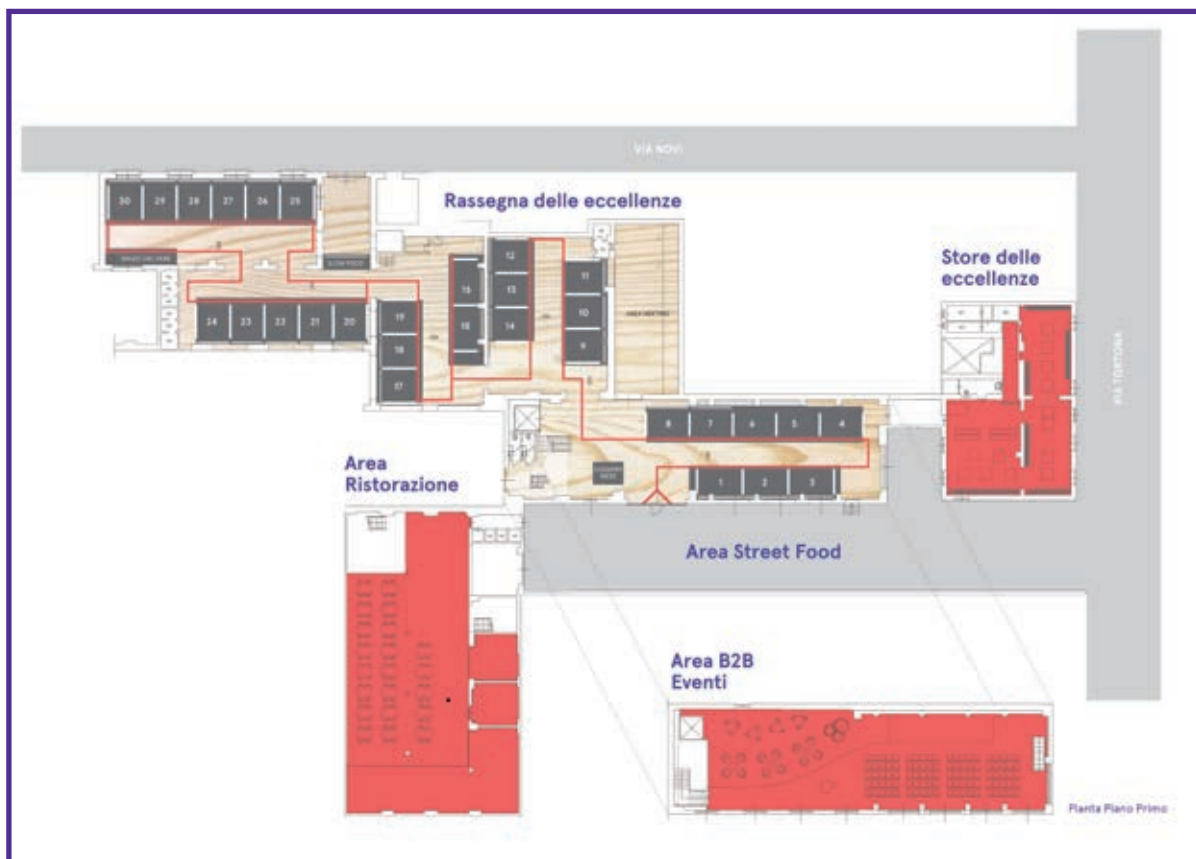
Spazi della ristorazione: Laboratori del Gusto e Show-Cooking

**5**

Spazi esterni dedicati allo Street food.



## GLI SPAZI A DISPOSIZIONE DELLE IMPRESE CHE VORRANNO PARTECIPARE A ITALIAN MAKERS VILLAGE



### La Rassegna delle eccellenze

Un'area con 30 stand attrezzati di 12mq ciascuno nei quali è possibile esporre e vendere i propri per una settimana

### Lo Store delle eccellenze

Un'area con 10 spazi dedicati ai prodotti che gli artigiani vorranno dare in conto vendita all'organizzazione Italian Makers Village

### L'Area Street Food

Un'area esterna con 5 spazi dedicati alla vendita dei prodotti alimentari artigianali, degustazione e vendita diretta di pizza, birre, pane ecc.ecc.ra

### L'Area B2B Eventi

Un'area speciale che sarà dedicata ad eventi, ma in particolare agli incontri B2B che Confartigianato sta preparando per tutto il periodo di Expo. Saranno ben 12 gli incoming durante i quali le imprese che desiderano incontrare buyers esteri provenienti da diverse aree del globo, potranno inserirsi nel calendario che Confartigianato Imprese sta gestendo in collaborazione con ICE l'Istituto per il Commercio Estero.

### L'Area Ristorazione

All'interno di Italian Makers Village sarà attrezzata per tutto il periodo un'area ristorazione a disposizione del pubblico e degli espositori, anche per particolare eventi tematici e show cooking.



## Italian Makers Village

1° maggio - 30 ottobre 2015 - Via Tortona, 32 Milano

### TARIFE DI PARTECIPAZIONE

#### LA RASSEGNA DELLE ECCELLENZE

**Spazio Espositivo 12 mq. per cinque giorni di esposizione dal giovedì al lunedì**

• Quota di iscrizione:	€ 100,00	oltre IVA
• Area Espositiva:	€ 2.160,00	oltre IVA
• Assicurazione:	€ 75,00	

#### Termini di pagamento

- Anticipo cauzionale: € 100,00, quota di iscrizione + 30% Area Espositiva pari ad € 650,00. Per un totale di € 750,00 oltre IVA alla sottoscrizione del contratto
- Saldo: entro il 20/03/2015 per primo trimestre espositivo (mag. /giu/ lug.)  
entro il 30/06/2015 per secondo trimestre espositivo (ago/sett./ott.)

### LO STORE DELLE ECCELLENZE

**SpazioStore c.a. 9 mq. dal lunedì alla domenica**

• Quota di iscrizione	€ 100,00	oltre IVA
• Una settimana:	€ 1.000,00	oltre IVA
• Due settimane consecutive:	€ 1.800,00	oltre IVA
• Tre settimane consecutive:	€ 2.500,00	oltre IVA
• Quattro settimane consecutive:	€ 3.000,00	oltre IVA
• Royalties: 20% sul venduto (incasso centralizzato)		
• Assicurazione:	€ 75,00	a settimana

#### Termini di pagamento

- Anticipo cauzionale: € 100,00 quota di iscrizione + 30% Area Espositiva alla sottoscrizione del contratto
- Saldo: 45 giorni prima inizio presenza.

### LO STREET FOOD

**Costo Area c.a. 9 mq. dal lunedì alla domenica**

• Quota di iscrizione:	€ 100,00	oltre IVA
• Canone giornaliero:	€ 300,00	oltre IVA
• Royalties: 20% sul venduto (incasso centralizzato)		
• Assicurazione:	€ 75,00	a settimana

#### Termini di pagamento

- Anticipo cauzionale: € 100,00 quota di iscrizione +30% Canone giornaliero alla sottoscrizione del contratto
- Saldo 45 giorni prima inizio presenza.

#### INFORMAZIONI E ADESIONI:

Confartigianato Imprese Como - Segreteria Fuori Expo 2015  
Tel. 031 316.225 - 031 316.431 - 031 316.331 - 031 316.332 - Fax 031 316.353  
Mail: areamercato@onfartigianatocomo.it



**L'unione fa la banca.**

Scopri le novità di Relax Banking,  
l'home banking del Credito Cooperativo.  
Un mondo di servizi tagliati  
per le tue esigenze.

**RelaxBanking**, nelle versioni **Famiglia o Impresa**, permette di eseguire le principali operazioni bancarie e il continuo aggiornamento delle informazioni dei tuoi conti direttamente da casa tua o dovunque ti trovi, basta un collegamento internet.

**24 ore su 24, sette giorni su sette**

**Ovunque ti trovi puoi, per esempio:**

- **controllare il saldo e i movimenti.**
- **effettuare pagamenti** (bonifici, bollettini postali, effetti, ricariche cellulari, F24, canone RAI, bollo ACI, ricarica carta prepagata)
- **effettuare operazioni in titoli** e avere informazioni sui mercati finanziari italiani.

Il tutto con la massima sicurezza, con risparmio di tempo e commissioni.

**[www.relaxbanking.it](http://www.relaxbanking.it)**



**[www.bccaltabrianza.it](http://www.bccaltabrianza.it)**

Artigianfidi Lombardia.

# ALLUNGA IL DEBITO!



**Artigianfidi Lombardia Società Cooperativa**

Viale Roosevelt, 15 - Como

T\_031 273086 \_ 240653 - info@artigianfidi.net

Sedi territoriali: Cantù \_ Erba \_ Lomazzo \_ Villa Guardia \_ Menaggio \_ Dongo  
Mozzate \_ San Fedele Intelvi \_ Porlezza \_ Bellagio \_ Mariano Comense

**[www.artigianfidi.net](http://www.artigianfidi.net)**

**FIDI**  
LOMBARDIA

